

realsport.ch

ARCHITECTURE SPORT

 **realsport**



Architecture Sport

En proposant des structures simples et rationnelles, RealSport vous offre une solution pour la couverture et l'exploitation optimale de vos installations sportives extérieures. Profitez toute l'année de jouer dans une atmosphère agréable, malgré le climat capricieux de la Suisse.

Déclinée en 4 gammes, l'architecture Sport associe la membrane textile à une structure en bois. Cette combinaison offre au joueur une luminosité naturelle homogène, un confort de jeu exceptionnel, ainsi qu'une atmosphère tempérée quelle que soit la saison.

La construction de vestiaires-buvettes en ossature en bois complète cet assortiment et vous permet de bénéficier d'une prestation globale dans la réalisation de centres de sport.

RealSport Building SA

Halles de sport

Les bâtiments fermés META assurent un confort de jeu optimum, ainsi qu'une atmosphère lumineuse et agréable grâce à la membrane textile. Ce matériau assure le plaisir de jouer en maintenant des frais de fonctionnement très bas.



Couverts sportifs

Les structures PREO ont comme vocation la couverture d'espaces sportifs ou récréatifs de plein air. Profitez toute l'année de jouer à l'extérieur malgré le climat capricieux de la Suisse.



Tribunes

Couverture de tribunes, de 150 à 30'000 places. Technologie similaire à la réalisation des grands stades internationaux. L'architecture textile signe votre complexe sportif d'un véritable design architectural.



Club House

Bâtiments en ossature en bois pour la construction de vestiaires, buvettes ou salle de sport demandant un degré de confort plus élevé.



Membrane textile





Lumière naturelle

- Translucide
- Plus besoin d'éclairage artificiel
- Eclairage homogène
- Pas d'ombre ni d'éblouissement
- Pas d'effet de serre

Atmosphère tempérée

- Faible capacité calorifique
- Rayonnement réduit
- Frais en été
- Tempéré en hiver
- Univers de jeu optimal

Durabilité exceptionnelle

- Résistance à la grêle 5/5
- Durée de vie de plus de 30 ans
- Déformation minimale
- Réverbération acoustique faible
- Atmosphère calme



Construction bois





Une liberté architecturale

- Matière noble et naturelle
- Ambiance chaleureuse
- Utilisation modulable et flexible
- Aucune contrainte de dimensions
- Souplesse de mise en oeuvre

Résistance au feu

- Excellente résistance au feu
- Ne dégage pas de fumées toxiques
- Stable face au feu
- Propriétés mécaniques
- N'éclate pas face à la chaleur

Matériau pérenne

- Durabilité exceptionnelle
- Résistant aux conditions extrêmes
- Traitements divers
- Pas de fissure ni tassement
- Charpente bois-acier, pas d'usure



Halles de sport

RealSport construit une nouvelle génération de halles de sport innovantes et économiques. Les principes sont simples, une construction rationnelle et des frais de fonctionnement bas. Les bâtiments se constituent d'une charpente en bois et d'une membrane textile de couverture, sans aucune isolation.

Nous devons changer notre comportement. Pourquoi continuer à évoluer dans des halles de sport gourmandes en frais de fonctionnement ? Est-ce une nécessité de chauffer à 20 degrés un endroit où les gens restent actifs et dynamiques ?





RealSport Group
Indoor - Outdoor - Equipments
Ch. de Combernesse 9
CH-1728 Rossens
Tél. 026/402 57 05
www.realsport.ch

RealSport Arena, un concept novateur pour les bâtiments sportifs

Une nouvelle génération de halles de sport est en train de sortir de l'imagination d'ingénieurs de la région fribourgeoise. La société RealSport, spécialiste suisse-romand des terrains de sport depuis 30 ans, se lance dès à présent dans la construction de bâtiments à vocation sportive. En guise de première réalisation, un nouveau complexe régional dédié essentiellement au Skater Hockey à Givisiez, Fribourg.

Sport encore trop mal connu en Suisse, le Skater Hockey (ou Inline Hockey) est en pleine expansion depuis ces 10 dernières années. Rapide, dynamique et facile d'accès, ce loisir est adapté à tous, débutants ou confirmés. Le SHC Givisiez possède des structures solides et joue son rôle de locomotive dans la promotion du Skater Hockey. Vice-championne suisse 2010, l'équipe de LNA possède maintenant des infrastructures permettant d'appréhender sereinement le futur.

■ Un nouveau centre européen de Skater Hockey

Givisiez possède maintenant tous les équipements nécessaires pour accueillir des compétitions de niveau international. La fédération internationale a rendu obligatoire des zones de jeu couvertes et revêtues d'un sol synthétique. Cela peut paraître contraignant dans un sport jeune, mais ces normes permettent de garantir des conditions de jeu homogènes. En collaboration avec le Club, RealSport a construit une halle sur mesure pour le Skater Hockey. La halle est uniquement dédiée à ce sport. D'ailleurs, les championnats d'Europe ont été organisés dans la RealSport Arena durant le mois de juin 2011. Lors de la cérémonie de clôture, le président de la fédération lançait « Givisiez est maintenant le centre européen du Skater Hockey ».

■ Une liberté architecturale totale

Le concept architectural est unique en Suisse. Grâce au bois et à la membrane textile, RealSport propose des bâtiments légers et aériens. Le lamellé-collé offre une liberté intéressante dans sa mise en oeuvre. Ce matériau permet de s'adapter aux dimensions de jeu de toutes les activités sportives.

■ Une luminosité exceptionnelle

La membrane textile demeure cependant la vraie pièce maîtresse du bâtiment. Elle possède

des caractéristiques idéales pour la pratique sportive. En entrant dans la RealSport Arena de Givisiez tout le monde est étonné par une luminosité exceptionnelle. En effet, la membrane laisse passer 10% de la lumière du soleil et permet de jouer sans éclairage artificiel durant la journée, même par temps couvert. Pourquoi seulement 10% ? La membrane doit rester translucide et non transparente. En effet, on évite ainsi les ombres de la charpente sur la surface de jeu, l'éblouissement et l'effet de serre. Grâce à cette lumière naturelle, le joueur vit avec l'extérieur et le corps peut suivre son rythme biologique naturel, il s'en porte d'autant mieux.

■ Une régulation de la température

Contrairement aux couvertures en acier, la membrane textile présente une faible capacité calorifique. Elle ne stocke pas l'énergie thermique et son rayonnement est quasi nul. En été, l'atmosphère y est toujours fraîche. En hiver, le phénomène est inversé. On observe en tout temps une température intérieure supérieure de 5 degrés par rapport à l'extérieur.

La RealSport Arena de Givisiez ne possède pas de chauffage. En effet, comme les joueurs sont très lourdement vêtus, le chauffage est complètement superflu. Il en va de même pour la majorité des sports. Pourquoi le sportif ne s'adapterait pas à la fraîcheur ambiante en mettant un gilet ou un pull-over ? Les coureurs à pieds ou les cyclistes s'entraînent toute l'année à l'extérieur, pourquoi doivent-ils rester les seuls à s'adapter aux saisons ?

■ Une possibilité de chauffer

Les bâtiments sportifs en architecture textile peuvent être chauffés à 12 degrés. Ceci est uniquement possible grâce à un chauffage rayonnant. La chaleur est dirigée vers le joueur et évite ainsi de chauffer inutilement tout le volume de la halle. Les



cassettes rayonnantes à gaz offrent une flexibilité étonnante. Elles fonctionnent uniquement lorsque le sportif est en action. 3 minutes après avoir appuyé sur un bouton, la surface est tempérée, l'inertie est très faible. Fini les interminables délais de préchauffage. Une température de 12 degrés est idéale pour la pratique sportive.

■ Un profond respect des normes de construction

La construction de Givisiez applique évidemment toutes les normes de construction en vigueur. Les contraintes liées à la charge de neige et de vent sont respectées par un dimensionnement adéquat de la structure en bois et des éléments stabilisateurs en acier. Les descentes de charges sont reprises par des fondations en béton armé. La membrane textile est mise en oeuvre selon le principe de la double courbure inverse, seule solution pour garantir la pérennité du bâtiment. De plus ce principe permet une évacuation des eaux pluviales optimale. Il découle des recommandations européennes pour la construction en membrane textile. La membrane possède une classification de 5/5 face à la grêle, plus solide que la tuile. Malgré ces contraintes, après la réalisation des infrastructures, un bâtiment de 1500 m² est monté en 8 semaines.

■ Des frais de fonctionnement très faibles

La réalisation de Givisiez peut se vanter de son faible impact énergétique. Durant la journée la halle consomme 0 énergie



pour illuminer la zone de jeu durant les soirées. Le bâtiment reste élégant, sobre et économique. Une sensation d'espace et de liberté gagne les joueurs et offre des conditions de jeu idéales.

■ Une intégration de vestiaires

Le complexe de Givisiez possède également pas loin de 300 m² de vestiaires et d'espaces de rangement. Ces équipements sont intégrés dans la halle et offrent au club tout le confort nécessaire. 4 grands vestiaires de 35 m² accueillent les équipes chaque soir de la semaine. De plus, 2 vestiaires arbitres, WC publics, et une infirmerie permettent de satisfaire les besoins des joueurs et des entraîneurs.

■ Une construction en entreprise générale

Les travaux ont été conduits de A à Z par RealSport en entreprise générale. Du dépôt du dossier de mise à l'enquête jusqu'à l'inauguration, la commune de Givisiez n'a eu qu'un numéro de téléphone à retenir. En bon généraliste du sport, l'entreprise fribourgeoise a engagé du personnel spécialisé pour lui permettre de construire des bâtiments. Machinistes, maçons, charpentiers, menuisiers et électriciens se sont relayés pour construire la RealSport Arena.

■ Une prise de conscience ?

La halle de Givisiez ouvre le débat sur la construction des bâtiments sportifs. La pratique du sport tendrait-elle à évoluer ? Sommes nous capable d'accepter de jouer et de vivre avec les saisons ? Les joueurs de Skater Hockey semblent avoir compris le message, la commune de Givisiez également.

■ Arnaud Clément - RealSport

grâce à son éclairage naturel. Elle possède également une ventilation naturelle en périphérie du bâtiment. L'équipement au plafond est donc simple, seul l'éclairage est fixé sur les traverses en bois



Gagnez du terrain!

Conception et réalisation de terrains et équipements sportifs



RealSport Group
Ch. de Combernesse 9
Case postale 91
1728 Rossens
026 402 57 05

www.realsport.ch



Couverts

Les structures PREO ont comme vocation la couverture d'espaces sportifs ou récréatifs de plein air. Profitez toute l'année de jouer à l'extérieur malgré le climat capricieux de la Suisse.

La couverture s'adapte à toutes les surfaces et se fond dans son environnement. La gamme PREO propose des modules de 72 à 10'000 m². Mettant en oeuvre la membrane textile, les couvertures offrent un univers de jeu agréable et lumineux pour les sportifs de tous horizons.

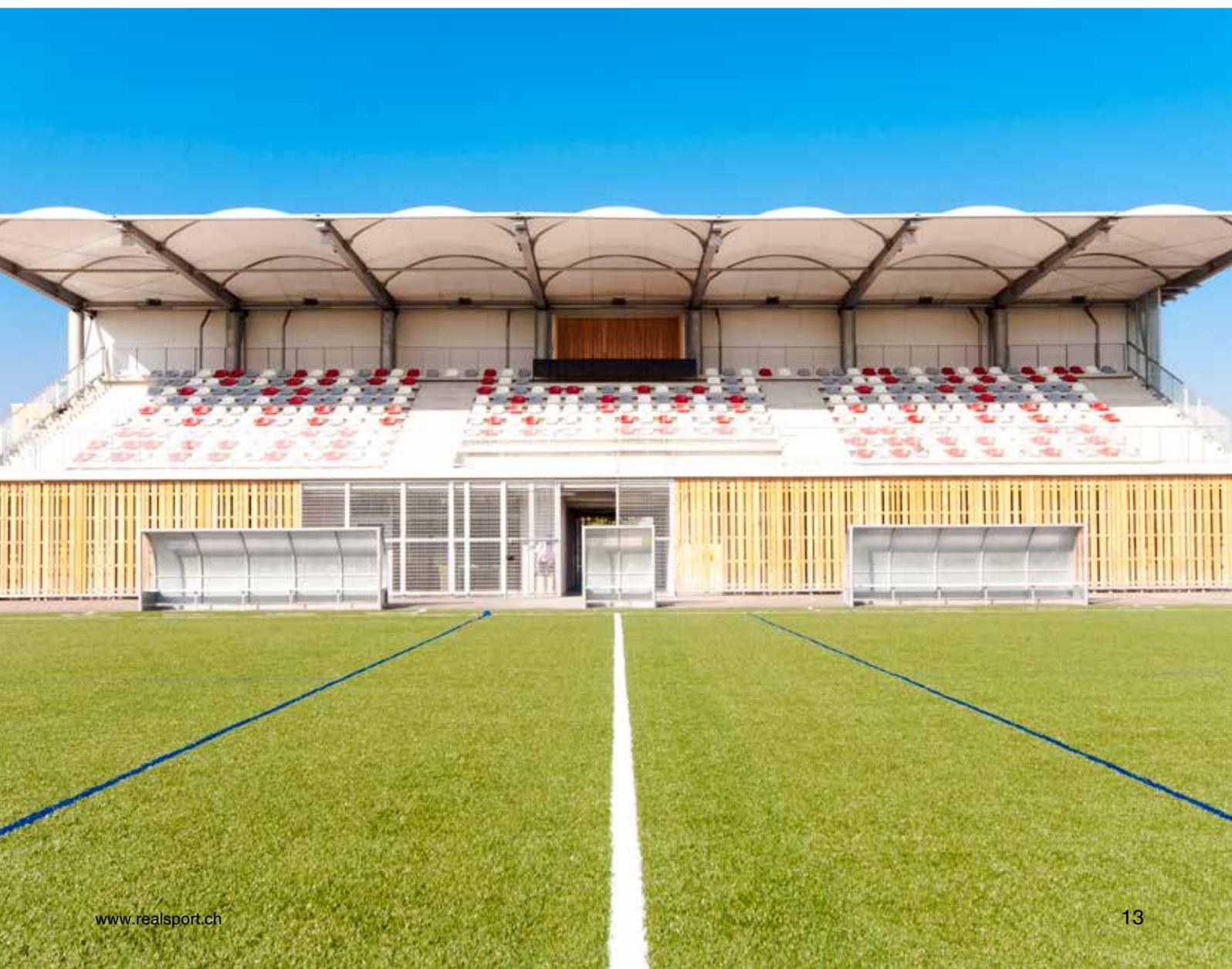
RealSport propose des couverts sportifs et récréatifs en architecture textile comme solution pour les clubs désireux de rallonger la période d'utilisation de leurs installations. Les parties et les matchs peuvent maintenant se jouer par toutes les conditions climatiques.



Tribunes

De 150 à 30'000 places, VISTA signe votre complexe sportif d'un véritable design architectural. La technologie utilisée est la même que celle des grands stades mondiaux.

RealSport couvre vos tribunes sans contrainte de dimension. La couverture est réalisée sur mesure pour coller au plus près de vos installations. Les couvertures VISTA sont réalisées en bois ou en acier et proposent une solution simple pour les clubs soucieux du confort de leurs spectateurs.



Club House

RealSport propose des bâtiments en ossature en bois pour la construction de vestiaires, buvettes et halles de sport au confort optimal. Conçus sur mesure, ces objets sont destinés à rester simples, fonctionnels et économiques. Le degré de finition dépend essentiellement des moyens mis à disposition pour la construction.

Pourquoi le bois ?

- **Simplicité**

Un montage d'éléments préfabriqués engendre des frais réduits de main-d'oeuvre, de structure et d'outillage.

- **Légèreté**

Plus léger que le béton, le bois permet de fabriquer des panneaux d'ossature maniables et faciles à transporter.

- **Surface habitable**

Les murs en ossature bois sont de faible épaisseur, car ils intègrent l'isolation dans l'épaisseur des montants.





Fribourg

Ch.de Combernesse 9
1728 Rossens
Tél. 026 402 57 05
Fax 026 402 57 06

Vaud

La Veyre d'en Haut D 10
1806 St-Légier
Tél. 021 921 27 19
Fax 021 921 27 29

Genève

Route de Bossey 68
1256 Troinex
Tél. 022 899 11 45
Fax 022 899 11 49

Valais

Ch. du Rhône 133
1926 Fully
Tél. 027 746 36 48
Fax 027 746 37 54

Zürich

Mühlestrasse 27
8623 Wetzikon
Tél. 044 930 43 53

realsport

info@realsport.ch
www.realsport.ch



L'ensemble des spécifications
présentées dans ce document
peuvent être modifiées sans
préavis.

Doc. 7.2.4.31
vers 18.0 ©RS

